



# COMUNE DI MAGIONE

Provincia di Perugia

Cap. 06063 - Piazza Carpine, 16  
C.F./P.I. 00349480541

Tel. 075 847701 - Fax 075 8477041  
sito internet: [www.comune.magione.pg.it](http://www.comune.magione.pg.it)

---

## AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PUBBLICO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS METANO NEL TERRITORIO COMUNALE

*D.Lgs 23 maggio 2000 n. 164 "Attuazione della direttiva n. 98/30/CE recante norme per il mercato interno del gas naturale, a norma dell'art. 41 della legge 17 maggio 1999 n. 144"*

## BANDO DI GARA

**All. 1)**



Impianti metano e Gas Tecnici  
Impianti tecnologici  
Progettazioni  
Consulenza

SEDE: VIA A. BALDOVINETTI, 81  
00142 ROMA  
TEL. 06.5030945 - 5035084

UFFICI: VIA F.LLI BANDIERA, 42  
60019 SENIGALLIA (AN)  
TEL. 071.7929662 - 7929454

# COMUNE DI MAGIONE

Provincia di Perugia

AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PUBBLICO DI DISTRIBUZIONE DEL  
GAS METANO NEL TERRITORIO COMUNALE

BANDO DI GARA



Impianti metano e Gas Tecnici  
Impianti tecnologici  
Progettazioni  
Consulenza

SEDE: Via A. BALDOVINETTI, 81  
00142 ROMA  
TEL. 06.5030945 - 5035084

UFFICI: Via F.LLI BANDIERA, 42  
60019 SENIGALLIA (AN)  
TEL. 071.7929662 - 7929454

## Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

### BANDO DI GARA – SETTORI SPECIALI

#### SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE

##### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

**Denominazione ufficiale:** [Comune di Magione](#)

**Indirizzo postale:** [Piazza Carpine, 16](#)

**Città:** [Magione](#)

**Codice postale:** [06063](#)

**Paese:** [Italia](#)

**Punti di contatto:**

**Telefono:** [075-8477001](#)

**All'attenzione di:** [Ing. Maurizio Fazi](#)

**Posta elettronica:** [maurizio.fazi@comune.magione.pg.it](mailto:maurizio.fazi@comune.magione.pg.it)

**Fax:** [075-8477041](#)

**Indirizzo(i) internet (se del caso)**

**Ente aggiudicatore (URL):** <http://www.comune.magione.pg.it/>

**Profilo di committente (URL):**

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.I

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.II

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.III

##### I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE

- Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore
- Servizi postali
- Elettricità
- Servizi ferroviari
- Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio
- Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus
- Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi
- Attività connesse ai porti
- Acqua
- Attività connesse agli aeroporti

## Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

##### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore

Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale

##### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> <b>(a) Lavori</b> <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni dell'amministrazione aggiudicatrice	<input type="radio"/> <b>(b) Forniture</b> <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input checked="" type="radio"/> <b>(c) Servizi</b> Categoria di servizi: N. 27 (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. gli allegati XVII A e XVII B della direttiva 2004/17/CE)
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione: Territorio del Comune di Magione Codice NUTS ITE21

##### II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico  
 l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)  
 l'istituzione di un accordo quadro

##### II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

- Accordo quadro con diversi operatori                       Accordo quadro con un unico operatore

Numero

o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

##### Durata dell'accordo quadro (se del caso)

Periodo in anni:

oppure mesi:

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):

valore stimato, IVA esclusa

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

Frequenza degli appalti da aggiudicare (se nota)

##### II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

D.Lgs. 23 maggio 2000 n. 164. Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale.

## Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale

### II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	65210000	

### II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì  no

### II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì  no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per

un solo lotto  uno o più lotti  tutti i lotti

### II.1.9) Ammissibilità di varianti

sì  no

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Come enunciato sul Disciplinare di Gara.

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre):

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

### II.2.2) Opzioni (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso):

oppure valore tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili, calendario di massima dei bandi di gara successivi:

in mesi:

oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi:

oppure dal (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal (gg/mm/aaaa)

al (gg/mm/aaaa)

## Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale

---

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

[Secondo quanto enunciato sul Disciplinare di Gara.](#)

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se del caso)

[Come enunciato sul Disciplinare di Gara.](#)

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario (se del caso)

##### III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

#### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

[Come enunciato sul Disciplinare di Gara.](#)

##### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (se del caso):

[Come enunciato sul Disciplinare di Gara.](#)

##### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (se del caso):

[Come enunciato sul Disciplinare di Gara.](#)

##### III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

sì  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

#### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

##### III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione

sì  no

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

##### III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio

sì  no

**Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale****SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura**

- Aperta  
 Ristretta  
 Negoziata

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE****IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** (*contrassegnare le caselle pertinenti*)

- Prezzo più basso** oppure  **Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai**  
 (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)  
 criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare

<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>	<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**

- sì  no

**In caso affermativo,** fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (*se del caso*)

## Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore (se del caso)**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

sì  no

Avviso di preinformazione

Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: [2010/S 002-001520](#) del [05/01/2010](#) (gg/mm/aaaa)

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione)**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: [16/02/2010](#) (gg/mm/aaaa) Ora:

Documenti a pagamento

sì  no

**In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre):** [150.00](#) Moneta:: [EUR](#)

Condizioni e modalità di pagamento:

Il bando ed il disciplinare di gara possono essere consultati sul sito: <http://www.comune.magione.pg.it/>

Gli altri documenti di gara, su supporto informatico "CD", saranno consegnati al richiedente sulla base delle indicazioni riportate sul disciplinare di gara.

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte e delle domande di partecipazione**

Data: [22/03/2010](#) (gg/mm/aaaa) Ora:

**IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES  CS  DA  DE  ET  EL  EN  FR  IT  LV  LT  HU  MT  NL  PL  PT  SK  SL  FI  SV

Altro:

**IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)**

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

oppure giorni: [180](#) (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte**

Data: [23/03/2010](#) (gg/mm/aaaa) Ora:

Luogo (se del caso):

[Secondo le indicazioni riportate sul Disciplinare di Gara](#)

Personale ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

sì  no

[Come enunciato sul Disciplinare di Gara.](#)

**Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale****SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO** *(se del caso)*

sì     no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

[fra 12 anni](#)

**VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì     no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

Durata dell'affidamento: 12 anni dalla data di consegna del servizio.

Le condizioni, tutte da osservarsi a pena di esclusione, sono contenute nel relativo Disciplinare di Gara, pubblicato all'Albo Pretorio Comunale, richiedibile al n. di fax: 075-8477041, consultabile sul sito internet: <http://www.comune.magione.pg.it/> o richiedibile al seguente indirizzo email: [maurizio.fazi@comune.magione.pg.it](mailto:maurizio.fazi@comune.magione.pg.it)  
Il Responsabile del Procedimento è l'Ing. Maurizio Fazi

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: [TAR Umbria](#)

Indirizzo postale: [Via Baglioni n. 3](#)

Città: [Perugia](#)

Codice postale: [06100](#)

Paese: [Italia](#)

Posta elettronica:

Telefono: [0755755311](#)

Fax: [0755732548](#)

Indirizzo internet (URL): <http://www.giustizia-amministrativa.it/index.html>

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione del ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale**

---

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

25/01/2010 (gg/mm/aaaa)

**Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas metano nel territorio comunale**

---

**ALLEGATO A****ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

